

Studerende skal have diplom i tysk og fransk

Alle bachelorstuderende inden for humaniora og samfundsvidenskab på Roskilde Universitet kan snart få diplom på, at de ved noget om tysk eller fransk kultur og sprog.

SPROG

Hvis danske universitetsstuderende kun forstår dansk og engelsk, mister de den nuancerede forståelse af andre kulturer. Så mens færre og færre vælger at studere fransk eller tysk på universitet, kan alle nye bachelorstuderende på Roskilde Universitet (RUC) efter sommerferien få en overbygning i fransk eller tysk på deres studier inden for humaniora og samfundsfag. RUC tilbyder de studerende en særlig sprogprofil, så de også kan tale om deres fag på fransk eller tysk og få adgang til kilder på andre sprog end dansk og engelsk. Også Københavns Universitet overvejer at tilbyde alle studerende undervisning i fremmedsprog.



LOTTE THORSEN

»Vi vil gerne åbne de studerendes øjne for en større del af verden og for en større del af de tekster, der foreligger på de sprog, for det giver en bredere indsigt i det faglige stof. Hvis man kun benytter danske og engelske kilder, har man kun tilgang til den del af verden, som nogen har valgt at oversætte, og det er tendensen med den ensidige fokusering på engelsk i det danske uddannelsessystem«, siger prorektor på RUC, Hanne Leth Andersen.

De studerende får et sprogmærke i deres eksamenspapirer, der viser, at de ved noget om fransk kultur eller er forhandlingsdygtige på tysk. De udstyres med en videns om, hvordan man søger information og bliver bedre til at læse, skrive og i en vis grad tale fransk og tysk. En mindre del

af deres projektopgave skal skrives på tysk eller fransk og de vil også kort blive eksamineret i sproget mundtligt.

Tyskland er vores vigtigste eksportmarked, og fransk er det bærende sprog i EU. RUC har afsat 1,3 millioner til den ekstra vejledning i tysk og fransk. Ideen er at bygge videre på de sprogkundskaber, de studerende allerede har fra gymnasiet.

»Vi tilbyder ikke sprogfærdighedskurser. Viser det sig, at 90 procent af de studerende ønsker det, må vi planlægge efter det. Men udgangspunktet er, at de er stær-

ke nok i fransk eller tysk, og så møder vi dem der, hvor de er«, siger international koordinator på RUC, Heidi Bojsen.

Tiltaget er en opfølgning på rapporten 'Sprog er nøglen til verden', som et udvalg under Undervisningsministeriet afleverede i juni 2011 med anbefalinger til, hvordan man sikrer, at studerende ikke kun bliver bedre til engelsk, men også styrker de øvrige fremmedsprog.

Flede universiteter har nedlagt studier i andre fremmedsprog end engelsk på grund af manglende søgning og stram

økonomi. Og antallet af gymnasieelever, der vælger andre sprog end engelsk, er styrtet ned efter gymnasierereformen.

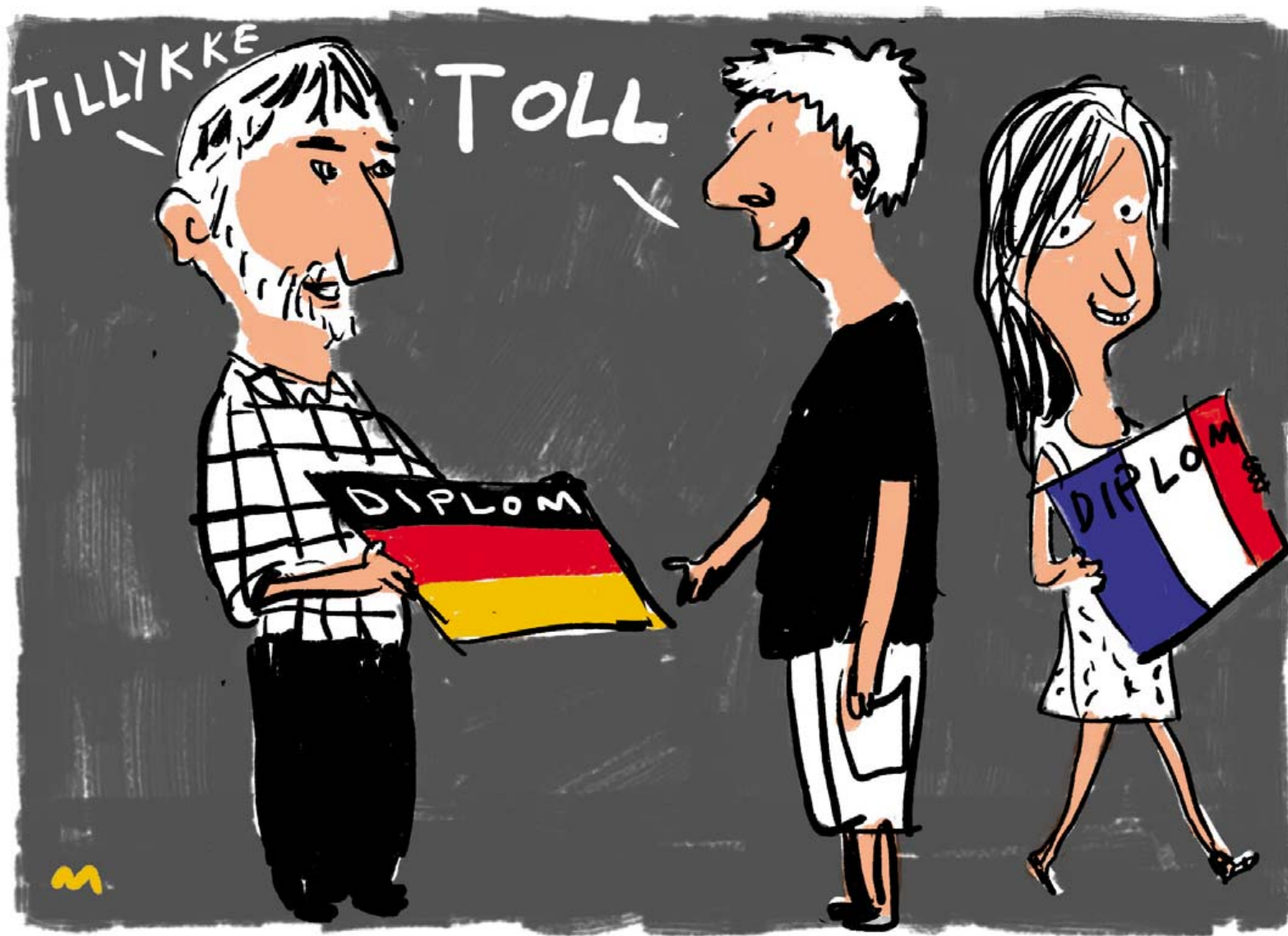
»Udvalget anbefaler, at fremmedsprog også integreres i de øvrige uddannelser, fordi sprog bærer både indhold og kultur. Hvis man læser kommunikation, er det besværligt, at man ikke kan gå til verden, men må vente på, at den bliver oversat. Og læser du historie, er det uheldigt, at du ikke kan gå kritisk ind i en fransk eller tysk tekst fra det 17. århundrede, som ikke er oversat«, siger prorektor Hanne Leth

Andersen. Også Dansk Industri ønsker, at flere lærer andre sprog end engelsk.

»Undersøgelser viser, at de mister ordre, og der er markeder, de slet ikke kommer ind på. Så det er både kulturelt, fagligt, økonomisk og strategisk, vi kommer til at afskære os fra en hel del samarbejder«, siger Hanne Leth Andersen.

Professor i tysk på CBS Per Øhrgaard mener principielt, at RUC's tiltag er en god idé. For det er langt fra hele verdens videnskab, der taler og skriver engelsk.

»Hvis man kan noget tysk, kan man ik-



Tegning: Anne-Marie Steen Petersen

KORT OM

RAPPORTEN

I rapporten 'Sprog er nøglen til verden' anbefaler arbejdsgruppen blandt andet: At de videregående uddannelser tilbyder fremmedsprog som valgfag til alle studerende, at Danmark skal have et højere uddannelsesniveau på sprogområdet og en bredere sprogprofil, at alle skal beherske engelsk bedre, samt at alle skal kunne to fremmedsprog.

ke bare lære noget om Tyskland, man kan også få et andet perspektiv på hele verden. Bagsiden er, at tilgangen til tysk og fransk på universitetet i forvejen er blevet uendelig meget lavere nu end tidligere. Og at endnu færre måske vælger at læse sprogfag, hvis de kan få lidt af det på de øvrige uddannelser, siger han.

Hanne Leth Andersen understreger, at RUC's tilbud ikke skal ses som en konkurrent til sprogfagene:

»Sprogfagene uddanner folk til at være specialister i sprog og til at kunne undervise, men vores tilbud er en faglig kompetence, der bliver underbygget af at kunne sprog. Det er en samlet bevægelse, der går ud på, at vi ikke skal miste fremmedsprogskompetencen i det her land«.

Også Københavns Universitet vil gerne tilbyde alle studerende fremmedsprog-undervisning, fortæller Anne Holmen, professor i parallelsproglighed på KU.

»Hvis nogle forstuderende skal på feltarbejde i Latinamerika, er det nyttigt at lære noget spansk, en slags akademisk hverdagsprog, selv om man ikke har haft det i gymnasiet. Det andet niveau er at bygge videre på sprogfærdigheder fra gymnasiet, der er orienteret mod tekstlæsning. Teologi har ydret ønske om tekstlæsning på tysk, og på statskundskab vil man gerne styrke de studerendes fransk-kundskaber, inden de skal på praktikophold i Bruxelles«, siger hun og understreger, at det stadig kun er på tegnebrættet.

lotte.thorsen@pol.dk

Stor skattejagt på britiske stjerner

Investér i en Disney-film, og spar millioner i skat. Det lød som en god idé for en række af Storbritanniens rige kendisser. Men de lovligge skattefiduser giver nu bagslag

SKAT

LONE THEILS, KORRESPONDENT, LONDON

Det krævede formentlig ikke den helt store kugleramme, da Jimmy Carrs revisor henvendte sig til den britiske stand-up-komiker og spurgte, om han var interesseret i at betale 1,25 procent i skat i stedet for 50.

Fidusen, der er helt lovlig, hørte under et firma, der kalder sig ved samme navn som verdens anden højeste bjergtinde K2.

Men da den britiske avis The Times afslørede, hvordan den folkekære komiker undgik at betale millioner i skat, vakte det stor forargelse i den britiske befolkning.

Lynhurtigt indså Jimmy Carr, at hans offentlige omdømme var på spil. Han har nu trukket sine penge ud af K2 igen og undskyldt på Twitter, at han »seriøst fejlbødte situationen«.

Kort efter bemærkede en af Jimmy Carrs komikerkolleger tødt, at Carr formentlig havde sat en ny hastighedsrekord i at klatre ned fra K2.

Forargelsen nåede helt til Rio, hvor premierminister David Cameron kommenterede på komikerens skattefidus og kaldte den »amoralisk«.

Det kan vise sig at være en taktisk brøler for premierministeren, der har været med til at åbne en større diskussion om Storbritanniens skattelovgivning, der tæller knap 700 sider og næsten lige så mange muligheder for at omgå reglerne.

For selv om Jimmy Carr muligvis slipper med skrækken for en skattesag, er debatten om, hvordan Storbritanniens stjerner i sport og showbiz er blevet lidt for ferme til at undgå at betale den fulde regning af deres ofte astronomiske indkomster skudt i gang.

Storbritannien har med knap en kvart million revisorer flere af slagsen per indbygger end noget andet land, og en stor del er ansat til at finde ud af, hvordan deres klienter kan betale mindst muligt i skat inden for lovens rammer og finde de smuthuller, der gør det muligt.

Disney uden happy end

En af fiduserne var investeringsselskabet Eclipse 35, der glamourøst investerede i Disney-film. Pengene blev sat i film som 'Enchanted' (Fortryllet), der så straks blev leaset tilbage til filmselskabet, mens renter af den gæld, filmen havde stiftet under produktionen, blev trukket fra i skat hos investorerne.

Blandt investorerne var en perlerække af store navne i britisk sport som Manchester United-træner Alex Ferguson og tidligere landsholdstræner for England Sven Göran Eriksson, og også Wayne Rooney menes at have sparet et to cifret millionbeløb i kroner på sin skatteregning på denne måde.

“Jeg undskylder for det, der var en seriøs fejlbødelse af situationen Jimmy Carr, britisk stand-up-komiker”

britiske skattemyndigheder at slå hårdt ned på den helt generelle praksis. I stedet skal hver eneste sag for et tribunal, hvor en dommer nøje gransker, om reglerne er overholdt til punkt og prikke, hvilket kræver store ressourcer og megen tid.

Men det er præcis, hvad der skete for Eclipse 35 i april, og selskabets investorer kan nu se frem til en større skatteregning, end de nogensinde havde forestillet sig, da de satte penge i Disney-filmene.

Fokus på fiduser

Indsatsen mod Eclipse 35 er et led i den britiske regerings forsøg på at få skrabet flere penge ind i statskassen. Efter den økonomiske krise er skatteindtægterne faldet, og på det seneste budget har finansminister George Osborne afsat knap ti milliarder kroner til at forsøge at stoppe skattefiduser.

Regeringen har advaret om, at der flere sager på vej.

Andre fiduser er nu kommet i myndighedernes søgelys. Eksempelvis har mange stjerner, som bl.a. Cheryl Cole, valgt at etablere selskaber i nabolandet Irland, hvor selskabsskatten er betragteligt lavere end i Storbritannien.

Og i går kunne Sunday Times afdække, hvordan fodboldstjerner som Gary Lineker, der nu kommenterer fodbold på BBC, bruger en fidus, hvor man kan oprette et selskab, der så låner penge ud til stifteren. Når man låner pengene, skal man betale minimale to procent i skat i modsætning til, hvis det var regulær lønudbetaling, der med store indtægter kan koste op mod 50 procent i skat.

Stemningen i Storbritannien har nu vendt sig mod skattefiduser, men David Camerons fordømmelse af Jimmy Carr kan vise sig at vende tilbage som en særdeles problematisk politisk boomerang.

Der har allerede været stillet spørgsmålstegn ved, hvorfor premierministeren har udvist forargelse over Jimmy Carr, men ikke popstjerne og sangskriver Gary Barlow, der netop har modtaget en orden, efter at han var hovedarrangør af koncerten i forbindelse med dronning Elizabeths kronjubilæum. Også han har nemlig forsøgt sig med en lignende fidus.

Det har heller ikke styrket regeringens troværdighed, at avisen The Observer i går kunne afsløre, at en af det konservative partis største økonomiske støtter, der har givet knap 3 millioner kroner til partiet, har deltaget i præcis samme skattefidus, som Jimmy Carr blev fordømt for.

lone.theils@pol.dk

FAKTA

SKATTEFIDUSER

240.000 britiske revisorer forsøger at finde smuthuller i 686 siders skattelovgivning. Populære fiduser er blandt andet at investere i filmproduktion, lease filmen tilbage til filmselskabet og derefter afskrive renterne af underskuddet. Myndighederne er nu i gang med at forsøge at lukket dette hul. Andre etablerer selskaber i f.eks. Irland eller Jersey, hvor skatten er betragteligt lavere.

OSCAR®-VINDER

MERYL STREEP

BEDSTE KVINDelige HOVEDROLLE

★★★★★ BT

★★★★★ FEMINA

★★★★★ MAGASINET KBH

”Rørende og dramatisk, inspirerende og oplysende” WOMAN

”Meryl Streeps performance får én til at tabe underkæben” ALT FOR DAMERNE

JERNLADYEN

HISTORIEN OM MARGARET THATCHER – EN ENESTÅENDE KVIND

PÅ DVD, BLU-RAY OG ON DEMAND NU!

scanbox